



RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOL UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ A LA GRAINERIE

02/ L0154 U015 N-201/18 LA GRAINERIE

Fets

1. El Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre integrat per l'Administració de la Generalitat de Catalunya, a la qual resta adscrit, l'Administració de la comunitat autònoma de les Illes Balears i l'Ajuntament de Barcelona, que té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.

2. En data 5 d'octubre de 2018, la senyora Anne Hébraud, en nom i representació de La Grainerie presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per tal de fer possible un focus de participació catalana, amb la presència d'artistes i de companyies de circ, a l'Européenne de cirques 2018 que s'ha dut a terme del 13 al 20 d'octubre de 2018 a Balma (França).

3. La Grainerie és una associació que té com a objectiu el desenvolupament artístic, cultural i social a partir de les instal·lacions de què disposa a la localitat de Balma (França), dedicades majoritàriament al circ i a la itinerància de les produccions artístiques relacionades amb el circ. Les activitats efectuades al centre són: l'entrenament i la residència de creació per a companyies i artistes professionals o en vies de professionalització, la formació i la informació adreçada a professionals, amateurs i públic en general, sobre les disciplines relacionades amb el circ, la creació d'espectacles i la seva programació i difusió. Aquestes accions pretenen arribar a un públic ampli a través de la seva disseminació per estructures de l'àrea metropolitana de Tolosa del Llenguadoc, de tota la regió d'Occitània i, a nivell internacional, a través de la participació del centre en programes europeus.

Com a centre de creació i de residència, La Grainerie és una estructura que col·labora habitualment amb altres estructures catalanes de l'àmbit del circ que tenen objectius similars, com La Central del Circ, que participen igualment en el pla integral del circ del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, a l'interior del qual l'Institut Ramon Llull assumeix també responsabilitats en l'acció internacional.

La Grainerie és membre, juntament amb La Central del Circ, de l'Escola de circ Rogelio Rivel i la Xarxa Transversal, entre altres estructures d'altres territoris, del projecte de cooperació 2016-2019 "De mar a mar". Pyrénées de cirque+, finançat pel Fons Europeu de Desenvolupament Regional (FEDER) a través del Programa Interreg V-A Espanya-França-Andorra (POCTEFA 2014-2020). També és membre, juntament amb La Central del Circ i Subtopia (Suècia), Cirko (Finlàndia), Circus Info (Finlàndia), Luni Produções (Brasil) i La Tohu (Canadà) del programa Erasmus+ « Circus Incubator » entre Europa i Amèrica. Aquest darrer projecte constitueix la continuació del projecte europeu "Autopistes" de disseminació del circ entre el nord i el sud d'Europa i l'Amèrica del Nord en què van participar juntament amb altres socis tant La Grainerie com l'Institut Ramon Llull.

Les col·laboracions entre La Grainerie i l'Institut Ramon Llull per fer possible la participació de companyies i professionals catalans en les plataformes de treball i d'exhibició que ha organitzat La Grainerie des de la seva constitució han estat nombroses.



4. La Grainerie ha organitzat enguany un focus de circ català en el marc del qual s'han dut a terme nou representacions d'espectacles de set companyies de circ catalanes. El programa presentat, que ha comptat amb la presència d'una quarantena de professionals internacionals, ha estat el següent:

En el marc del projecte "De mar a mar . Pyrénées de cirque", el dispositiu transfronterer "Chemins Émergents" presenta espectacles de companyies emergents en forma de cabaret obert al públic. L'activitat s'ha dut a terme el dia 13 d'octubre de 2018 amb la presència de dos artistes catalans:

Los abajo firmantes... (Diego Cano), amb l'espectacle *Diegolow*.

Felipe Nardiello, amb l'espectacle *Un ratito*.

En el marc de l'exhibició oberta al públic del festival L'Européenne de cirques, La Grainerie ha programat les produccions catalanes següents que s'han exhibit entre els dies 13 i 20 d'octubre:

Roberto Magro, amb l'espectacle *Silenzio* (13 d'octubre de 2018)

Amer i Àfrica, amb l'espectacle *Envà* (17, 18 i 19 d'octubre de 2018)

Joel Martí & Pablo Molina, amb l'espectacle *Random, work in progress* seleccionat per la xarxa CircusNext (18 d'octubre de 2018)

José et Dani amb l'espectacle *Rubix Cube* (20 d'octubre de 2018)

Els estudiants de circ de l'escola de circ Rogelio Rivel de Barcelona han presentat l'espectacle *Entresorts* (20 d'octubre de 2018)

5. La Grainerie sol·licita la subvenció per un import de CINC MIL EUROS (5.000,00 ") per al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les companyies de circ (Los abajo firmantes... (Diego Cano), Felipe Nardiello, Roberto Magro, Amer i Àfrica, Joel Martí & Pablo Molina, José et Dani i estudiants de l'escola de circ Rogelio Rivel) que participen en els projectes que La Grainerie ha dut a terme, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en annex.

6. En data 30 de novembre de 2018, la coordinadora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 30 de novembre de 2018, la coordinadora de l'Àrea de Creació proposa destinar la subvenció per un import de CINC MIL EUROS (5.000,00 ") al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les companyies de circ catalanes (Los abajo firmantes... (Diego Cano), Felipe Nardiello, Roberto Magro, Amer i Àfrica, Joel Martí & Pablo Molina, José et Dani i estudiants de l'escola de circ Rogelio Rivel) que participen en els projectes que La Grainerie ha dut a terme.

7. En data 3 de desembre de 2018, el gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

8. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2018. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la 004-043-404320 Creació . Promoció exterior de les Arts Escèniques - Equipaments i Festivals . Subvencions. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.



Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada

3. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a La Grainerie una subvenció per un import de CINC MIL EUROS (5.000,00 ") per al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les companyies de circ catalanes (Los abajo firmantes... (Diego Cano), Felipe Nardiello, Roberto Magro, Amer i Àfrica, Joel Martí & Pablo Molina, José et Dani i estudiants de l'escola de circ Rogelio Rivel) que han estat programades en l'edició 2018 de l'Européenne de cirques del 13 al 20 d'octubre de 2018 a Balma (França).

2. Establir que La Grainerie presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 28 de febrer de 2019, com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

1) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada amb indicació dels resultats obtinguts. La memòria ha d'incloure un dossier de premsa, una relació d'assistència de públic i una còpia de tot el material gràfic on aparegui el logotip de l'Institut Ramon Llull.

2) Una memòria econòmica sobre els cost de l'activitat realitzada (d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull), on hi consti:

a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat, amb identificació del creditor, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data de emissió i, si escau, la data de pagament.

Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, en el seu cas, es motivin les desviacions respecte el pressupost inicial.

b) La relació ha d'anar acompanyada de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, així com la documentació



acreditativa del pagament consistent en extracte bancari o, en el cas de pagament en efectiu, documentació acreditativa de la percepció de l'import per part del creditor.

Es considerarà despesa realitzada aquella que hagi estat efectivament pagada amb anterioritat a la finalització del període de justificació de la subvenció.

La justificació haurà de ser amb factures originals i comprovants de pagament a nom del beneficiari de la subvenció.

c) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan el justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, caldrà indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb indicació dels òrgans concedents.

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L' incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 15% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha acomplert l'objecte i la finalitat de la subvenció.

Juntament amb la documentació justificativa de la subvenció, s'haurà de presentar un certificat de residència fiscal emès per les autoritats competents del país de residència.

L' incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que el beneficiari hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.

4. Establir que La Grainerie doni a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en les accions i suports de comunicació relacionats amb l'activitat subvencionada, incloent la reproducció del logotip de l'Institut Ramon Llull en tot el material publicitari i de difusió de les actuacions, respectant les normatives d'aplicació gràfica del logotip de l'Institut Ramon Llull.

5. La Grainerie es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.



Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, de 30 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs de reposició davant el President o la Presidenta del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

La directora de l'Institut Ramon Llull
Iolanda Batallé Prats



ANNEX

Pressupost

DESPESES		INGRESSOS	
Allotjament	3.370,00	Subvenció IRL	5.000,00
Desplaçament	2.215,00	Recursos propis	12.993,00
Honoraris	12.408,00		
	17.993,00		17.993,00